PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº 7/2025

De 11 de abril de 2025

DISPÕE SOBRE A CONCESSÃO DE TÍTULO DE CIDADÃO PILARENSE AO ILUSTRÍSSIMO SENHOR TEISUKE TERAO.

Faço saber que a CÂMARA MUNICIPAL aprovou e eu promulgo o seguinte Decreto Legislativo:

Art. 1° - Fica concedido o Título de Cidadão Pilarense ao Ilustríssimo Senhor **TEISUKE TERAO**.

Art. 2º - As despesas decorrentes da execução do presente Decreto Legislativo correrão por conta de dotação própria, consignada no orçamento.

Art. 3º - Este Decreto Legislativo entra em vigor na data de sua publicação.

Pilar do Sul, 11 de abril de 2025.

(assinado digitalmente)
ANDERSON TOMIO MAEDA
Vereador – REPUBLICANOS

PROJETO DE DECRETO LEGISLATIVO Nº 7/2025

De 11 de abril de 2025

DISPÕE SOBRE A CONCESSÃO DE TÍTULO DE CIDADÃO PILARENSE AO ILUSTRÍSSIMO SENHOR TEISUKE TERAO

MENSAGEM JUSTIFICATIVA

Apresento, para deliberação do Augusto Plenário, o Projeto de Decreto Legislativo concedendo Título de Cidadão Pilarense ao Ilustríssimo Senhor **TEISUKE TERAO**, nascido em Amagasaki, província de Hyogo-ken, no Japão, em reconhecimento aos relevantes trabalhos prestados à comunidade pilarense, conforme demonstra a biografia entregue pelo homenageado.

Pilar do Sul, 11 de abril de 2025.

(assinado digitalmente)
ANDERSON TOMIO MAEDA
Vereador – REPUBLICANOS

BIOGRAFIA DE TEISUKE TERAO

Teisuke Terao nasceu em 6 de fevereiro de 1939, na cidade de Amagasaki, província de Hyogo-ken, no Japão. Filho de Tatsuo e Tazuko Terao. Seu pai, um pianista profissional, faleceu ainda jovem, vítima de pneumonia, agravada pela escassez de remédios e alimentos durante a Segunda Guerra Mundial. Pouco tempo depois, sua mãe se casou novamente e mudou-se com os quatro filhos para Nagasaki.

Quando tinha apenas seis anos, Teisuke foi afetado pela devastadora explosão da bomba atômica em Nagasaki. Felizmente, estava em um abrigo distante do epicentro da explosão e sobreviveu ao trágico evento. Esse episódio, que marcou sua infância, foi um dos muitos desafios que enfrentou ao longo da vida.

Aos 21 anos, Teisuke decidiu imigrar para o Brasil, buscando melhores condições de vida e a promessa de abundância de alimentos. Embarcou no navio "Brasil Maru" e, após uma viagem de 45 dias pelo oceano Pacífico, chegou ao Brasil, mais especificamente a Porto Alegre, no Rio Grande do Sul. Em busca de melhores oportunidades, mudou-se para São Paulo, onde enfrentou dificuldades, incluindo noites passadas em praças públicas por não ter recursos para pagar uma pousada. Trabalhou em uma fábrica de malhas e, durante o dia, frequentava um curso de madureza para aprender o idioma português.

No entanto, a vida em São Paulo não foi fácil. Teisuke adoeceu devido a problemas estomacais e, enquanto estava internado, recebeu a visita de um evangelista da Assembleia de Deus, que orou por sua recuperação. Surpreendentemente, Teisuke se recuperou rapidamente e se converteu ao cristianismo. A fé teve um papel fundamental em sua trajetória de vida, e foi por meio dela que ele superou os desafios financeiros e pessoais.

Teisuke começou a trabalhar com a compra e reforma de móveis usados, criando seu próprio negócio. Casou-se com Teruko Goto, no dia 10 de maio de 1969, e a família enfrentou muitas dificuldades financeiras. Durante a crise da hiperinflação dos anos 70 e a construção do metrô em São Paulo, que afetou as vendas de suas lojas, o comércio de

Teisuke acabou falindo. Foi nesse momento que sua esposa, Teruko, desempenhou um papel fundamental ao trabalhar como professora, o que garantiu o sustento da família por um tempo.

Com a chegada dos filhos e sem uma fonte de renda estável, Teisuke começou a dar aulas de língua japonesa para sobreviver. No entanto, devido ao alto custo de vida em São Paulo, ele decidiu se mudar para o interior de São Paulo. Em 1980, a família se estabeleceu na Colônia Pinhal, em São Miguel Arcanjo, onde Teisuke começou a lecionar japonês.

Muitas pessoas os ajudaram naquela época, a família Ochi, a família Yamashita, a família Yamada, a família Imanobu, entre tantos outros. Foi lá que os filhos cresceram tendo contato com o campo, a natureza e a cultura japonesa,foi lá também que a filha caçula Tamira nasceu.

Foi na Colônia Pinhal que Teisuke iniciou sua atividade na apicultura, criando abelhas e produzindo mel para gerar uma renda extra. Em 1988, descobriu a própolis verde, o que impulsionou sua atividade de apicultura, transformando-a em um comércio próspero e internacional.

Mudaram-se para Pilar do Sul, onde fundaram a empresa Apiário Terao, que comercializa e exporta mel, própolis e derivados para o Japão, China e Estados Unidos.

Após 29 anos da sua imigração para o Brasil, Sr.Teisuke pôde finalmente voltar ao Japão e rever sua mãe, seus irmãos, parentes e amigos. E como evangelista viajou para vários países dando seu testemunho de como Deus abençoou a sua vida tanto na saúde quanto na família, no trabalho e na igreja.

Teruko, sua esposa, se aposentou como professora e continuou a ajudar seu marido na empresa. Deus abençoou o trabalho deles e puderam criar seus filhos sempre se dedicando a Deus e dando exemplo de vida. Juntos tiveram 4 filhos Teófilo, Tércio, Talita eTamira, e atualmente têm 5 netas, 4 netos e uma bisneta.

Além de seu trabalho como empresário, Teisuke se dedicou à evangelização, criando uma comunidade de evangelização para descendentes japoneses e realizando acampamentos evangelísticos para jovens. Ele também esteve ativamente envolvido em ações sociais, como a

realização de cultos de Natal no asilo de Pilar do Sul, em parceria com a Igreja Presbiteriana Independente da cidade. Sua fé e compromisso com os outros sempre foram princípios que orientaram sua vida e suas ações.

Teisuke Terao recebeu diversos reconhecimentos ao longo de sua trajetória. Entre as homenagens recebidas, destacam-se o Diploma de Honra ao Mérito, concedido em 2018 pela comunidade nipo-brasileira do Estado de São Paulo, em reconhecimento aos seus relevantes serviços em defesa da paz mundial, e a Medalha de Honra ao Mérito da Prefeitura de Pilar do Sul, em 2019.

Hoje, Teisuke Terao é um exemplo de perseverança, fé e dedicação. Apesar dos desafios enfrentados ao longo de sua vida, ele mantém-se ativo, saudável e feliz, sempre com um sorriso no rosto. Aos 86 anos, ele continua a ser um conselheiro para sua família e a empresa, transmitindo seus ensinamentos e experiências para as novas gerações. Sua trajetória de vida é marcada por superação, fé em Deus e uma dedicação incansável ao trabalho e à comunidade.

Ele é um exemplo de como a fé pode transformar a vida de uma pessoa, mesmo nos momentos mais difíceis e acredita que sua trajetória é um reflexo do versículo bíblico de Lucas 8:39: “*Volte para casa e conte o quanto Deus lhe fez*”. Esse pensamento é o que representa sua vida de fé, trabalho e dedicação aos outros.

ASSINADOR WEBLINE

Datas e horários em GMT -03:00 Brasilia
Última atualização em 22 de abril de 2025, 16:43:23

Projeto_de_Decreto_Legislativo_N___0007_2025.pdf

Hash do documento original (SHA256):
92db6eaf2e421732005ff7829a88cbc3ea35e3e315b04ed82256c032396aaa52

Assinaturas

ANDERSON TOMIO MAEDA
Assinou

LOG

22 de abril de 2025, 16:31:34	Operador com email legislativo@camarapilardosul.sp.gov.br criou este documento.
22 de abril de 2025, 16:31:34	Operador com email legislativo@camarapilardosul.sp.gov.br adicionou à Lista de Assinatura: ANDERSON TOMIO MAEDA, para assinar, com os pontos de autenticação: whatsapp (via token); endereço de IP. Dados informados pelo Operador para validação do signatário: celular (15) 99***-**14 e CPF 09*******37.
22 de abril de 2025, 16:43:23	ANDERSON TOMIO MAEDA assinou. Pontos de autenticação: email (via token). CPF informado: 09*******37. IP: 177.**.**.113 BROWSER: Mozilla/5.0 (Linux; Android 10; K) AppleWebKit/537.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/135.0.0.0 Mobile Safari/537.36. Componente de assinatura versão 1.0.0 disponibilizado em https://assinador.wls.com.br.